

# Plattegrond losplaatsen DAF Trucks N.V.



De Vlier/9DO/5CU

PDC

10V/OLS/1TO

1AA

1WL/1NO

1OH

PF1

PC1

Emballage

CKD

Robando

V&V Leyland Brazil

2OV Expedition

Entrance  
Entrée  
Eingang  
Ingang

HA4

50V-SL

50V

5/OZ

NPG

70VB

70VA

C29/OV

R.C.

RWPL

1KC

RWPL/  
Garantiemagazijn

kanaal

Entrance  
Entrée  
Eingang  
Ingang





Op toegangsdeuren van diverse productie- en onderzoeksfaciliteiten staat aangegeven welke Persoonlijke Beschermingsmiddelen verplicht zijn: Veiligheidsbril, veiligheidsschoenen en/of gehoorbeschermers. Uitgezonderd zijn de gangpaden die van gele belijning zijn voorzien. Vrachtwagenchauffeurs / bijrijders zijn verplicht veiligheidsschoenen en een veiligheidsvest te dragen op laad- en losplaatsen.

“Required personal protective equipment is indicated on the entry doors of various production and research facilities: safety glasses, safety shoes and/or hearing protectors. People remaining on the walkways marked with yellow lines are excepted from this requirement. Truck drivers and driver’s mates are required to wear safety shoes and a safety vest at loading/unloading areas.”

Les équipements de protection personnelle requis sont indiqués sur les portes d’accès de diverses installations de production et de recherche : Lunettes de sécurité, chaussures de sécurité et/ou protection auditive. Ces prescriptions ne sont pas d’application pour les personnes qui circulent dans les couloirs dotés de lignes jaunes. Les chauffeurs/passagers de véhicules industriels sont obligés de porter des chaussures de sécurité et une veste de sécurité sur les lieux de (dé)chargement.

An den Zugangstüren zu verschiedenen Fertigungs- und Forschungsbereichen wird angegeben, welche persönliche Schutzausrüstung vorgeschrieben ist: Schutzbrille, Sicherheitsschuhe und/oder Gehörschutz. Ausgenommen sind die mit gelben Linien gekennzeichneten Gänge. Lkw-Fahrer/Beifahrer sind verpflichtet, an Be- und Entladeplätzen Sicherheitsschuhe und eine Sicherheitsweste zu tragen.



Als u op het DAF-terrein werkzaamheden uitvoert is het noodzakelijk dat u kennis neemt van de algemene DAF arbo- en milieu-voorschriften middels de e-learningmodule van DAF. Het behalen van het veiligheidscertificaat is noodzakelijk. Informatie en het boekje “Veiligheidsvoorschriften” zijn verkrijgbaar bij de bewaking.

When carrying out work on the DAF site, it is essential that you consult the general DAF health and safety at work regulations via the DAF e-learning module. You must be in possession of the safety certificate. Information and the booklet “Safety Regulations” are available from the security office.

Lorsque vous réalisez des travaux sur le site DAF, vous devez prendre connaissance des prescriptions générales en matière de travail et d’environnement DAF via le module d’apprentissage électronique DAF. Il est indispensable d’obtenir le certificat de sécurité. De plus amples informations et le manuel “Prescriptions de sécurité” sont disponibles auprès du service de gardiennage.

Wenn Sie Arbeiten auf dem DAF-Gelände ausführen, müssen Sie anhand des e-Learning-Moduls von DAF von den allgemeinen DAF-Arbeits- und -Umweltvorschriften Kenntnis nehmen. Der Erwerb des Sicherheitszertifikats ist notwendig. Informationen und die Broschüre „Sicherheitsvorschriften“ sind bei der Werksaufsicht (Pförtner) erhältlich.



Lozingen in het riool en/of achterlaten van reststoffen op het DAF-terrein is niet toegestaan zonder toestemming van de afdeling Milieu **31 (0) 40 - 214 22 46.**

Discharge in the sewer and dumping of waste on DAF property are prohibited without written permission from the Department of Environmental Services. **31 (0) 40 - 214 22 46.**

Les déversements dans les égouts et/ou l’abandon de résidus de produits sur le site DAF sont interdits sans autorisation écrite du département Milieu (Environnement). **31 (0) 40 - 214 22 46.**

Einleitungen in die Kanalisation und/oder das Zurücklassen von Reststoffen auf dem DAF-Gelände ohne schriftliche Genehmigung der Umweltabteilung sind nicht zulässig. **31 (0) 40 - 214 22 46.**



Op het terrein van DAF Trucks gelden dezelfde verkeersregels als daarbuiten. Uitzonderingen worden met borden aangegeven.

- Maximum snelheid is 40 km/u.
- Intern transport (bijvoorbeeld heftrucks) heeft altijd voorrang.

The same traffic rules apply on the premises of DAF Trucks as outside. Signs indicate any exceptions.

- Maximum speed of 40 km per hour.
- Company transport (such as forklifts) always have the right of way.

Sur le site de DAF Trucks, le code de la route est le même qu’en dehors de celui-ci. Les exceptions sont indiquées par des panneaux.

- La vitesse maximale est 40 km/h.
- Le transport interne (les chariots-élévateurs par exemple) a toujours la priorité.

Auf dem Gelände von DAF Trucks gelten im Prinzip dieselben Verkehrsregeln wie auf öffentlichen Straßen. Ausnahmen werden mit entsprechenden Schildern angezeigt.

- Die höchstzulässige Geschwindigkeit beträgt 40 km/h.
- Der interne Transport (zum Beispiel Gabelstapler) hat immer Vorfahrt.



Het maken van foto- en filmopnames is niet toegestaan zonder schriftelijke toestemming van de afdeling Communicatie **31 (0)40 - 214 41 91.**

Taking photos and making video recordings is not authorised without the written permission of the Communications dept. **31 (0) 40 - 214 41 91.**

Prendre des photos ou enregistrer un film est interdit sans l’autorisation écrite du département Communication **31 (0) 40 - 214 41 91.**

Foto- und Filmaufnahmen ohne schriftliche Genehmigung der Abteilung 'Communication' sind nicht zulässig. **31 (0) 40 - 214 41 91.**



Roken is verboden op het gehele terrein en in alle gebouwen, met uitzondering van de speciale externe rookruimtes.

Smoking is prohibited everywhere on the premises and in all the buildings, with the exception of special outdoor smoking areas.

Fumer est interdit sur l’ensemble du site et dans tous les bâtiments, exception faite des aires externes spéciales destinées à cet effet.

Rauchen ist auf dem gesamten Gelände und in allen Gebäuden außer in speziellen externen Raucherzonen verboten.